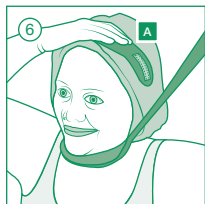
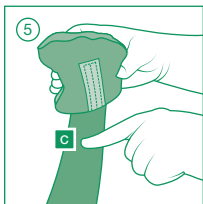
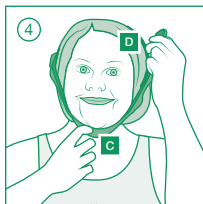
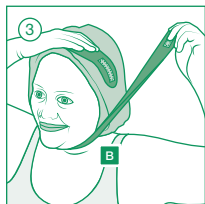
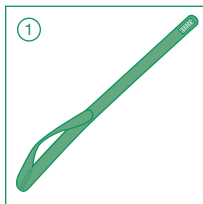
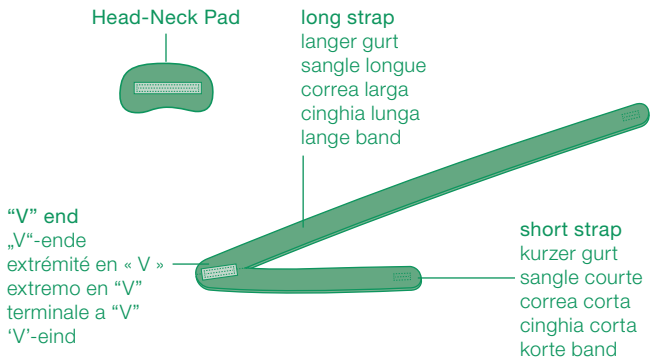


SwellSpots®

Head-Neck Pad



Applying your Head-Neck Pad

1. Fasten the short strap to the long strap using the VELCRO® brand hook closure, creating a loop.
2. Place the loop over the crown of your head so the “V” end is over the desired ear (A), and the long strap is across the opposite ear (B).
3. Draw the long strap under your chin (B) and fasten to the hook-receptive fabric over your ear.
4. Hold the long strap at the desired position of your Head-Neck Pad (C). Unfasten the long strap (D) while continuing to hold the location for the Head-Neck Pad.
5. Lay the straps on a flat surface and attach the Head-Neck Pad to the long strap at the desired location (C).
6. Place the loop over the crown of your head and refasten the long strap to the “V” end over your desired ear (A). Adjust for fit and comfort.

Removing your Head-Neck Pad

- Unfasten the long strap (D) from over your ear and take the unit off of your head.
- Leave your Head-Neck Pad attached to the long strap for the next time you apply your garment.

Re-applying your Head-Neck Pad

- Place the loop over the crown of your head so the “V” end is over the desired ear (A), and the long strap is across the opposite ear (B).
- Draw the long strap under your chin (B) and fasten to the hook-receptive fabric over your ear.

- View the Head-Neck Pad application video by visiting: www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/
- To make application easier, you may want to stand in front of a mirror
- Can be worn over left or right ear — application over left ear shown

Anlegen des Head-Neck Pad

1. Befestigen Sie den kurzen Gurt mit dem Klettverschluss am langen Gurt, um eine Schlaufe zu erzeugen.
2. Platzieren Sie die Schlaufe über dem Scheitelpunkt Ihres Kopfes, sodass das „V“-Ende über dem gewünschten Ohr (A) liegt und der lange Gurt über dem gegenüberliegenden Ohr (B) verläuft.
3. Ziehen Sie den langen Gurt unter Ihrem Kinn (B) hindurch und befestigen Sie ihn an dem Klettverschluss über Ihrem Ohr.
4. Halten Sie den langen Gurt in der gewünschten Position Ihres Kopf-Nacken-Pads fest (C). Lösen Sie den langen Gurt (D), während Sie das Kopf-Nacken-Pad weiterhin in Position halten.
5. Legen Sie die Gurte auf eine flache Oberfläche und bringen Sie das Kopf-Nacken-Pad in der gewünschten Position am langen Gurt an (C).
6. Platzieren Sie die Schlaufe über Ihrem Scheitelpunkt und bringen Sie den langen Gurt erneut am „V“-Ende über dem gewünschten Ohr an (A). Passen Sie die Position des Pads nach Passform und Komfort an.

Entfernen des Head-Neck Pad

- Lösen Sie den langen Gurt (D) über Ihrem Ohr und nehmen Sie das Produkt vom Kopf ab.
- Belassen Sie das Kopf-Nacken-Pad am langen Gurt, damit Sie es beim nächsten Anbringen des Kompressionsverbandes wieder verwenden können.

Erneutes Anlegen des Head-Neck Pad

- Platzieren Sie die Schlaufe über dem Scheitelpunkt Ihres Kopfes, sodass das „V“-Ende über dem gewünschten Ohr (A) liegt und der lange Gurt über dem gegenüberliegenden Ohr (B) verläuft.
- Ziehen Sie den langen Gurt unter Ihrem Kinn (B) hindurch und befestigen Sie ihn an dem Klettverschluss über Ihrem Ohr.

- Sehen Sie sich das Anwendungsvideo zum Kopf-Nacken-Pad unter www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/ an
- Stellen Sie sich vor einen Spiegel, um das Anlegen zu erleichtern
- Kann über dem linken oder rechten Ohr getragen werden – Darstellung der Anwendung am linken Ohr

Comment positionner votre Head-Neck Pad

1. Raccorder la sangle courte à la sangle longue par le biais de la fermeture VELCRO® en créant une boucle.
2. Placer la boucle au-dessus du sommet de votre crâne de façon à ce que l'extrémité en « V » se trouve au-dessus de l'oreille désirée (A) et la sangle longue le long de l'oreille opposée (B).
3. Tirer la longue sangle le long de votre menton (B) et l'attacher au tissu auto-agrippant au niveau de votre oreille.
4. Maintenir la longue sangle dans la position désirée de votre Pièce de rembourrage tête-cou (C). Détacher la longue sangle (D) tout en continuant à maintenir en position le Pièce de rembourrage tête-cou.
5. Positionner les sangles sur une surface plane et raccorder le Pièce de rembourrage tête-cou à la longue sangle dans la position désirée (C).
6. Placer la boucle au-dessus du sommet de votre crâne et resserrer la longue sangle sur l'extrémité en « V » au-dessus de l'oreille désirée (A). Ajuster pour plus de confort.

Comment enlever votre Head-Neck Pad

- Détacher la longue sangle (D) du dessus de votre oreille et retirer le pad de votre tête.
- Laisser votre Pièce de rembourrage tête-cou attachée à la longue sangle pour la prochaine application.

Comment repositionner votre Head-Neck Pad

- Placer la boucle au-dessus du sommet de votre crâne de façon à ce que l'extrémité en « V » se trouve au-dessus de l'oreille désirée (A) et la longue sangle le long de l'oreille opposée (B).
- Tirer la longue sangle le long de votre menton (B) et l'attacher au tissu auto-agrippant au niveau de votre oreille.

- Regardez la vidéo d'application de la Pièce de rembourrage tête-cou sur le site www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/
- Pour faciliter l'application, vous pouvez vous placer face à un miroir
- Peut être appliqué au-dessus de l'oreille gauche ou droite – illustration d'une application sur l'oreille gauche

Aplicación de la Head-Neck Pad

1. Asegure la correa corta a la correa larga usando el cierre VELCRO®, creando un círculo.
2. Coloque el círculo sobre la coronilla de su cabeza, de tal forma que el extremo en “V” esté sobre la oreja deseada (A), y la correa larga a lo largo de la oreja opuesta (B).
3. Lleve la correa larga bajo su mentón (B) y asegúrela en el textil receptor sobre su oreja.
4. Mantenga la correa larga en la posición deseada de su almohadilla para cabeza y cuello (C). Afloje la correa larga (D) mientras continúa sosteniendo la ubicación de la almohadilla para cabeza y cuello.
5. Coloque las correas sobre una superficie plana y sujete la almohadilla para cabeza y cuello a la correa larga en la posición deseada (C).
6. Coloque el círculo sobre la coronilla de su cabeza y reasegure la correa larga al extremo en “V” sobre la oreja deseada (A). Ajústela para que quede cómoda y bien ajustada.

Retiro de la Head-Neck Pad

- Afloje la correa larga (D) que está sobre su oreja y retire la unidad de su cabeza.
- Deje su Almohadilla para cabeza y cuello unida a la correa larga para la siguiente vez que tenga que colocarse su prenda.

Reaplicación de la Head-Neck Pad

- Coloque el círculo sobre la coronilla de su cabeza, de tal forma que el extremo en “V” esté sobre la oreja deseada (A), y la correa larga a lo largo de la oreja opuesta (B).
 - Lleve la correa larga bajo su mentón (B) y asegúrela en el textil receptor sobre su oreja.
- Ve a el video de la aplicación de la almohadilla para cabeza y cuello visitando la página web www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/
 - Para facilitar la colocación, párese en frente de un espejo
 - Se puede usar sobre la oreja derecha o la oreja izquierda, se muestra la colocación sobre la oreja izquierda

Applicazione del Head-Neck Pad

1. Allacciare la cinghia corta a quella lunga, usando la chiusura VELCRO® a gancio, in modo da creare un passante.
2. Posizionare il cappio sulla testa, in modo che la "V" si trovi sull'orecchio (A) e la cinghia lunga si trovi sull'orecchio opposto (B).
3. Portare la cinghia lunga sotto il mento (B), fissandola al tessuto a strappo sopra l'orecchio.
4. Tenere la cinghia lunga nella posizione in cui si desidera fissare il sostegno per testa e collo (C). Slacciare la cinghia lunga (D), continuando a tenere il sostegno per testa e collo nella posizione desiderata.
5. Appoggiare le cinghie su una superficie piana e fissare il sostegno per testa e collo alla cinghia lunga nella posizione desiderata (C).
6. Posizionare il cappio sulla testa, allacciando la cinghia lunga al terminale "V", sull'orecchio desiderato (A). Regolare vestibilità e comfort.

Rimozione del Head-Neck Pad

- Slacciare la cinghia lunga (D) da sopra l'orecchio e rimuovere il pad.
- Lasciare il sostegno per testa e collo attaccato alla cinghia lunga per un futuro utilizzo.

Applicazione successiva del Head-Neck Pad

- Posizionare il cappio sulla testa, in modo che la "V" si trovi sull'orecchio (A) e la cinghia lunga si trovi sull'orecchio opposto (B).
- Portare la cinghia lunga sotto il mento (B), fissandola al tessuto a strappo sopra l'orecchio.

- Guarda il video sull'applicazione del sostegno per testa e collo su www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/
- Per facilitare l'applicazione, si consiglia di porsi davanti ad uno specchio
- Può essere indossato sopra l'orecchio sinistro o destro - l'illustrazione mostra l'applicazione sopra l'orecchio sinistro

Aanleggen van uw Head-Neck Pad

1. Maak een lus door het klittenband van de korte band te bevestigen op de lange band.
2. Plaats de lus over de kruin van uw hoofd zodat het 'V'-eind over het aangedane oor (**A**) valt, en de lange band over het andere oor (**B**).
3. Trek de lange band onder uw kin door (**B**) en maak het klittenband over uw oor vast.
4. Houd de lange band vast op de gewenste positie voor uw Hoofd-Nek Pad (**C**). Maak de lange band los (**D**) terwijl u de plaats voor de Hoofd-Nek Pad blijft vasthouden.
5. Leg de banden op een vlak oppervlak en bevestig de Hoofd-Nek Pad op de gewenste plaats (**C**) aan de lange band.
6. Plaats de lus over de kruin van uw hoofd en zet de lange band weer vast op het 'V'-eind over het aangedane oor (**A**). Pas aan voor pasvorm en comfort.

Verwijderen van uw Head-Neck Pad

- Maak de lange band (**D**) ter hoogte van het oor los en neem het geheel van uw hoofd.
- Laat de Hoofd-Nek Pad op de lange band zitten voor een volgende keer.

Opnieuw aanleggen van uw Head-Neck Pad

- Plaats de lus over de kruin van uw hoofd zodat het 'V'-eind over het aangedane oor (**A**) valt, en de lange band over het andere oor (**B**).
 - Trek de lange band onder uw kin door (**B**) en maak het klittenband over uw oor vast.
- Bekijk voor het aanbrengen van de Hoofd-Nek Pad de instructievideo op www.Lohmann-Rauscher.us/swellspots/
 - Om het aantrekken te vergemakkelijken, kan het handig zijn voor een spiegel te staan
 - Kan op het linker- of rechteroor worden gedragen; weergegeven is het aanbrengen over het linkeroor

